REGULATION (EEC) No 3421/73 OF THE COMMISSION

of 17 December 1973

on invitations to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act (2) concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, and in particular Article 7 (5) thereof ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2721/72 (3) of 19 December 1972 on the supply of skimmed-milk powder as food aid, as amended by Regulation (EEC) No 2700/73 (4), provides for the delivery of certain quantities of skimmed-milk powder ; whereas the World Food Programme has requested delivery of 2 005 metric tons of skimmed-milk powder, which can be supplied by the French intervention agency ; whereas the delivery costs for these supplies must be determined for the relevant intervention agency by inviting tenders in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1885/73 (5) of 12 July 1973 on invitations to tender for the cost of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder held by the intervention agencies ;

Whereas certain details of Regulation (EEC) No 1885/73 must, however, be clarified, in particular as regards the time limit for submitting tenders and the terms of delivery of the skimmed-milk powder ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Tenders shall be invited in conformity with Regulation (EEC) No 1885/73, to determine the costs of delivery fob to the WFP of 2 005 metric tons of skimmed-milk powder, bearing the inscription specified in the second paragraph of Article 2 on the packing in the language specified below and to take over from the French intervention agency to supply fob Dunkerque, Le Havre and/or Marseille to the following destinations :

Skikda/Algeria	380 tons	inscription in French
Oran/Algeria	230 tons	
Algiers/Algeria	210 tons	
Dar es Salam/ in transit to Burundi	50 tons	
Abidjan/ Ivory Coast	10 tons	inscription in English
Djibouti/ Ethiopia	15 tons	
Banjul/Gambia	50 tons	
Port Louis/ Mauritius	460 tons	inscription in French
Tartous/Syria	500 tons	
Alexandria/ Arab Republic of Egypt	100 tons	inscription in English

Article 2

The French intervention agency shall invite tenders to determine the costs of delivery fob.

It shall ensure that the country of destination and the port of unloading as well as the following inscription are made on the packing in the language specified in Article 1 in letters at least 1 cm high, as required :

— 'Lait écrémé en poudre, Action Programme alimentaire mondial — Don de la Communauté économique européenne' ;

— 'Skimmed-milk powder, World Food Programme Action — Gift of the European Economic Community'.

In addition it shall supply 2 % of the number of bags, empty, identical to those containing the goods and to be delivered with the goods.

Article 3

Delivery fob shall be made on a date determined by the relevant intervention agency after 1 March 1974 but before 17 March 1974.

Article 4

The closing date for submission of tenders shall be 22 January 1974 at noon.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 28.
(4) OJ No L 279, 5. 10. 1973, p. 1.
(5) OJ No L 192, 13. 7. 1973, p. 31.

Article 5

The French intervention agency shall, within sixty days following taking over of the relevant quantity by the WFP, pay to the WFP a standard-rate contribution of $ 80 per metric ton of skimmed-milk powder delivered, to cover transport and distribution costs.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI